

**Tóm Tắt Chương Trình Việc Làm  
và Huấn Luyện**  
Jobs and Training Inventory

**For DVR Staff Only (Chỉ Dành Cho Nhân Viên DVR)**

VRC ASSIGNED

DATE

Các quy định liên bang yêu cầu DVR thu thập thông tin này khi các khách hàng ký tên vào Chương Trình Việc Làm Cá Nhân (IPE) hoặc phần sửa đổi. Xin hoàn tất toàn bộ các trang của mẫu đơn này với khả năng hiểu biết nhất của quý vị.

TÊN TÊN LỚT HỌ

**Thông Tin Việc Làm và Khách Hàng Hiện Tại**

Được tuyển dụng

Thất nghiệp

CHỨC VỤ VIỆC LÀM HIỆN TẠI

Không được tuyển dụng: hiện đang theo học trường trung học, hoặc theo học các lớp GED hay giáo dục đặc biệt

Không được tuyển dụng: hiện đang theo học trường khác (ví dụ: trường cao đẳng, giáo dục dành cho người lớn, hoặc huấn luyện hướng nghiệp)

Không được tuyển dụng: hiện đang tham gia trải nghiệm việc làm không lương (ví dụ: thực tập sinh hoặc việc làm tình nguyện)

LƯƠNG GIỜ HIỆN TẠI  
\$

SỐ GIỜ ĐÃ LÀM VIỆC MỖI TUẦN

Tự Làm Chủ

Được tuyển dụng vào một Chương Trình Doanh Nghiệp Kinh Doanh (BEP) Do Cơ Quan Tiểu Bang Quản Lý

Được tuyển dụng vào một Chương Trình Các Cơ Sở Thương Mại Randolph-Sheppard

Được tuyển dụng vào chương trình việc làm mở rộng (dưới mức lương tối thiểu hoặc trong một môi trường tạm trú)

Được tuyển dụng, nhưng đã nhận thông báo kết thúc việc làm hoặc một Thông Báo Điều Chỉnh và Tái Huấn Luyện Nhân Viên

**Thông tin về Hộ Gia Đình của tôi**

**Thông tin về tài chính của tôi**

**Nhiều thông tin về tôi**

SỐ NGƯỜI TRONG HỘ GIA ĐÌNH

THU NHẬP HÀNG THÁNG HIỆN TẠI CỦA HỘ GIA ĐÌNH

Tôi đã bị thất nghiệp sáu (6) tháng hoặc dài hơn.

Tôi đã là một người nội trợ, nhưng bây giờ tôi đang gặp khó khăn khi xin việc hoặc khó thăng tiến trong việc làm.

Tôi là một người nhập cư hoặc công nhân nông trường thời vụ.

Tôi là con hoặc vợ/chồng của một người nhập cư hoặc công nhân nông trường thời vụ hỗ trợ tôi về tài chính.

Tôi là một người học tiếng Anh.

Các kỹ năng đọc, viết, hoặc toán của tôi là dưới mức lớp 8.

Tôi gặp khó khăn khi làm toán, đọc, viết hoặc nói Tiếng Anh trong công việc hoặc trong nhà tôi.

Tôi có hồ sơ bị bắt giữ hoặc kết án.

Tôi hiện đang được chăm sóc nuôi dưỡng.

Khi mà tôi đã được chăm sóc nuôi dưỡng và đã có tuổi ngoài hệ thống chăm sóc nuôi dưỡng.

Tôi độc thân, ly thân, ly hôn hoặc góa bụa, và chịu trách nhiệm về một hoặc nhiều trẻ dưới 18 tuổi.

Tình trạng nhà ở của tôi là không an toàn, và tôi thiếu một chỗ ở đêm cố định.

Nơi mà tôi ở ban đêm điển hình là một nơi công cộng hoặc tư nhân không dành để ngủ (ví dụ: một xe hơi, công viên, tòa nhà bỏ hoang, hoặc trạm xe buýt hay xe lửa).

SỐ NGƯỜI PHỤ THUỘC

Tôi đã nhận, hoặc gia đình trực tiếp của tôi đã nhận, SNAP, TANF, hoặc SSI ít nhất một lần trong sáu (6) tháng qua.

Tôi sẽ làm hết sức việc hội đủ điều kiện TANF suốt đời trong vòng hai (2) năm.

Tôi đã làm hết sức việc hội đủ điều kiện TANF của tôi.

Tôi chưa bao giờ nhận được TANF.

**Tham Gia Chương Trình Phục Hồi Chức Năng Hướng Nghiệp và WorkSource**

Nhận được các dịch vụ Phục Hồi Chức Năng Hướng Nghiệp và Việc Làm từ Sở Cựu Chiến Binh Sự Vụ.

Nhận được các dịch vụ Phục Hồi Chức Năng Hướng Nghiệp từ Sở Dịch Vụ dành cho Người Mù.

Nhận được các dịch vụ Phục Hồi Chức Năng Hướng Nghiệp từ một chương trình Phục Hồi Chức Năng Của Bộ Lạc.

Đăng ký với WorkSource (nếu có, đánh dấu các dịch vụ nào đã nhận được dưới đây):

CHỈ Tự Phục Vụ  CHỈ Các Dịch Vụ Được Nhân Viên Trợ Giúp  Tự Phục Vụ VÀ Các Dịch Vụ Được Nhân Viên Trợ Giúp

## Giáo Dục và Huấn Luyện

TRUNG HỌC (ĐÁNH DẤU VÀ HOÀN TẤT TOÀN BỘ NẾU THÍCH HỢP)

Hiện được đăng ký vào trường trung học  Hiện được đăng ký vào một chương trình tương đương với trường trung học

Quý vị đã có hoàn tất bậc trung học không?  Có  Không

Nếu có, ngày quý vị đã hoàn tất trung học: \_\_\_\_\_

Quý vị có một:

- Bằng Trung Học  
 GED  
 Chứng Nhận Hoàn Tất Chương Trình Giáo Dục Đặc Biệt

Đã không hoàn tất trung học; lớp học cuối cùng đã hoàn tất: \_\_\_\_\_

HẬU TRUNG HỌC (ĐÁNH DẤU VÀ HOÀN TẤT TOÀN BỘ NẾU THÍCH HỢP)

- Đã học nhưng chưa tốt nghiệp tốt nghiệp, nên chưa có bằng cấp  
 Đăng ký vào trường cao đẳng hoặc trường chuyên ngành sau đại học

Trình độ đăng ký hiện tại:  Sinh viên năm một  Sinh viên năm hai  Sinh viên năm ba  Sinh viên năm cuối  Sau đại học

LIỆT KÊ BẤT KỲ BẰNG CẤP NÀO CÓ ĐƯỢC	TỔ CHỨC MÀ BẰNG CẤP ĐÃ CÓ ĐƯỢC	NGÀY HOÀN TẤT CHƯƠNG TRÌNH (MM/DD/YYYY)

CHƯƠNG TRÌNH HUẤN LUYỆN NGHỀ NGHIỆP HOẶC KỸ THUẬT HIỆN TẠI

- Đăng ký vào một chương trình huấn luyện nghề nghiệp hoặc kỹ thuật để có được một bằng cấp (ví dụ: giấy phép, chứng nhận)  
 Đăng ký vào một chương trình huấn luyện nghề nghiệp hoặc kỹ thuật không có được bằng cấp (ví dụ: luận án chuẩn bị không được cấp giấy phép hoặc chứng nhận)

Xin liệt kê bất kỳ giấy phép, chứng nhận, hay bằng cấp hoặc chứng chỉ nào không liệt kê trên đây mà quý vị đã có được, kể cả ngày quý vị đã hoàn tất: